

# IRAEGUI BOTATAIGACHA ICOMANTAI GUIRO OCA NIBARINTSICA

## [Preamble]

Aiti ora caninaro ora icogaigui angantaiguë antagaisati matsiguenga. Tení ongomeite queroca inintacagaigái paíro-raca anganquero ora caninaro.

AQUENGAIGACA ora antagaisati matsiguenga aisati icantaigaca. Aroquenta ibogaiguë iriro matsiguengasonori. Iroro tení ongomeite cara paníro imeratimari ira basini. Tení ongomeite cara paníro ingantaguebiritirí catsimaro ira basiní. Aisati caninataque antagaisati matsiguenga intimasantaigue caninasati.

AQUENGAIGACA cara tojai icantaguebiritengani ora te organinate ira matsiguenga tenta irogóigüe irirojegui matsiguengasonori. Icantaiguëri ora ogóigui eiro te ongomeite. Aquengaigaca cara iroguaque omágaro matsiguenga intimaiguë caninasati. Tení ongomeite intsorogaigue, teatisati ongomeite iritasegue, carari caninataque antagaisati irinibataigue ora ijique caninaro, aisati caninataque inguemisantaiguë ora ijique caninaro.

AQUENGAIGACA caninataque angábintsaigueri omágaro matsiguenga arota ingantaiguë ora ijique caninaro. Aique quero icogaigui iriocairi itingomipague.

AQUENGAIGACA caninataque intimaigue caninasatí antagaisatí matsiguenga. Quero iguiségotobaga, quero otisati yógbaga, quero otisati yomintsorogobaga ira paniacha omagaropaguequë.

AQUENGAIGACA eiro iragátane omágarojegui país ora jitacha Naciones Unidas cara antagaisati matsiguenga ingantaiguë ora ijitaigui caninaro aisa tení ongomeite cara te pairi iranintacaguiri ingantiro. Aquengaigaca cara aisati icantaigaca omágaro, sérari aisati tsinane. Aquengaigaca caninataque omitocotaguetiri antagaisati matsiguenga intimaigue caninasati.

AQUENGAIGACA cara caninataque omitocotaigueri omágaro matsiguenga iraniacaninatobaguima aisati iranintacagobaguëma ingantaiguë ora caninaropague.

AQUENGAIGACA caninataque irogóigüe antagaisati matsiguenga ora aquengaigaca.

## IRAEGLI BOTATAIGACHA ICOMANTAIQUIRO OCA NIBARINTSICA:

Aiti ora caninaropague. Caninataque ingantaiguero antagaisati matsiguenga.

Teni ongomeite cara queroca inintacagaigái pairiraca anganquero ora caninaro.

Aisati caninataque ingomantaguëqueri imatsiguenga itingomipague

irogometaiguëri cara isicoiraquë arota iraniacaninatobaguëma omagaro

matsiguengajegui atiraca itimaiguira.

1.

Antagaisati matsiguenga ibogaiguë matsiguengasonorl. Aisati icantaigaca. Teni iromerataiguengani. Antagaisati iquengaigui aisati igóiguro ora caninaro aisati igóiguro ora te organinate. Iroro caninataque omagaro matsiguenga iraniacaninataiguéri ira basiniati matsiguenga aisati ingantaiguéri ora caninaro.

2.

Antagaisati ora ocomanti oca sanguenarica irasi omagaro matsiguenga. Teni ongomeite cara queroca pairiraca inintacagaigái anganquero. Jemita obiro sérari, jemita obiro tsinane, jemita obiro biracocha, matsiguengasonori, tsitari. Jemita pinibare, j emita pitosorintsite, jemita ora piquengui, jemita tojai piguireguite. Aisati jemita negaraca pitimi, jemita pairoraca ijítara pitingomi. Teni ongomeite cara queroca inintacaguimi pinganquero ora osanguenataga yaca.

3.

Teni ongomeite cara iróguimi pairiraca. Teatisati ongomeite cara imeratimi basini, teatisati ongomeite cara pairiraca ingantaguebiriquemi ora catsimaro.

4.

Tení ongomeite cara pairiraca iromanantéri ira basini. Quero ini ibimantaga.

5.

Obironta matsiguenga, tení ongomeite cara iratsipiriaquemi pairiraca.

6.

Caninataque itingomipague iraniacaninataiguerí antagaisati matsiguenga. Ainta itingomi ira jitacha joes. Iraniaquerita iriro omagaro matsiguenga caninari.

7.

Aiti sanguenaripague caninaro ora iquengaigaca itingomi. Ora sanguenaripaguera ocábintsaiguëri antagaisati matsiguenga aisati icantaigaca omagaro matsiguenga catingasatiquë sanguenari.

8.

Ira joes ingábintsaiguëmi cara sanguenariquë iromitocoquemí cara ainta pairiraca quero intacaguimi pinganque ora ijique caninaro omagaro matsiguenga.

9.

Teni ongomeite cara irágasitimi pairiraca, teatisati cara iromingasiquemi, teatisati cara iriocasiquerni piguebatsitequë.

10.

Aroca pinganque ora te organinate, aisati aintaca ira comantëgotëmine cara picanque ora te organinate, quero igoontimi querootisati icomantëgotimí picasitígote ira joes queroca iniacaninatimí. Querootisati icomantëgotimi pairiraca ora pinganque queroquerai picomantëgota obiatí,

11.

1. Aintaca irá comantëgotëmi picanque ora te oñganinate, iraniacaninatimita joes irooti irogoontasantimi cara picantagueti ora te organinate. Aisati imëmita ora pininti arota pingomantëgotëma caninasati.
2. Teni ongomeite cara ingasitígatimi cara sanguenariquë teca inguengaiquema pitingomi teraiquerai pingantaguete ora te organinate.

12.

Teni ongomeite cara ingantocotaguetasitimi obiro, aisati cara jrinibatëgotaguetasitimari pomatsiguenga. Ora sanguenari ongábintsëmi.

13.

1. Teni ongomeite cara pairiraca quero inintacaguimi pijataguëque cara pingogue negaraca pintimake cara quibatsiquë teni asintasitengani.
2. Aisati caninataque pisotocanë paisipaguequë, aisati pasi pobaisitequë, aisati caninataque popigaima pobaisitequë.

14.

1. Cara ingantaguëquimi catsimaro, caninataque pijaque cara basiniatiquë país arota ingábintsaimi canta.
2. Cara picantaguëque ora te organinate quero pisiga cara basiniatiquë país. Caninataque irogoontimi cara pasi pobaisitequë aisati ingomantëgotimi ora picanque. Ingasitígatimi cara picantaguëque ora te organinate.

15.

1. Caninataque antagaisati matsiguenga inganque: "Oca paisica iroonti nasi nobaisite". Quero pairi yágopitimi cara picanque: Oca nasiati nobaisite".
2. Querootisati pairiraca yágopitimi cara pingoguë pijocanéro pobaisite aisati pijaque cara iroraiquë pobaisite.

**16.**

1. Ainta ira ogomeantatsi teni ongomeite págue pijina cara onibateca basiniati nibarintsi cagaro pasi. Teni ongomeite oca ogomeantagantsica. Caninataque págue pijina arota irinane pijanequite irootisati pomatsiguenga. Aroca inganque quero págui pijina basiniatinta onibare, quero piquemisantirí tenta irogóte ora icanti. Aitosati asi tsinane ira águë ojime. Caninataque águero ojime jemita irinibare.
2. Paniro páguiro pijina, paniro páguëri pijime cara pinguenguëma pitirooti obiro.
3. Caninataque ongábintsëmi gobirino obiro aisa pijina aisa pijaniquite.

**17.**

1. Caninataque antagaisati matsiguenga ingasintëmaro ora iraisati: iguebatsite, ibango, irantomënto, aisati basinipague.
2. Tení ongomeite cara pairiraca irágopitimi ora pasiati.

**18.**

Tení ongomeite cara pairiraca irágáquemi ora pinguenguëma aisati ora pinguemisanque. Caninataque pinguemisanqueri pasi pitosorintsite. Aisati caninataque cara picogui pingampiatiro ora pinguenguëma aisati ora pinguemisanque. Caninataque pomanocotiri pitosorintsite aisati pogometocotiri catingasatiquë matsiguenga.

**19.**

Caninataque antagaisati matsiguenga inguenguëma ora ijique caninaro aisati caninataque ingomantaguetiro atiraca inti. Tení ongomeite cara pairiraca inganquemi ora te organinate aroquenta piquianca ora basiniati ora te inguenguema iriro.

**20.**

1. Caninataque popatoitima obirojequi arota pintaiguë ora caninaro.
2. Aisati queroca pininti popatota, caninataque.

**21.**

1. Caninataque cara antagaisati matsiguenga ingomantëro igobirinote ora icogui iriro. Queroca icantiro iriati caninataque iragáque basini ira nibabintineri catingasatiquë itingomipague.
2. Aitica ora onganquineri matsiguenga pigobirinote. caninataque onganquimi omagaro obirojequi.
3. Ora intintaigue matsiguengajegui agáqueri ora ingantaiguë itingomipague. Aisati caninataque irirai itingomi iripégairi ira irinaga cara iragátaiguëñ imatsiguenga.

**22.**

Caninataque antagaisati matsiguenga intarobacaate aisati irante arota inganinasëretanë irironta matsiguengasonori. Aisati caninataque igobirinote omitocotiri intimaque caninasati aisati inganinatanë.

**23.**

1. Caninataque intarobacaate matsiguengajegui inganque ora organitatérini atiraca iranintë. Queroca pini itarobacaare omitocotirita igobirinote iraniaquero irorai itarobacaare.
2. Caninataque antagaisati matsiguenga iráguiri iriatisati quirequi aisati icantari ibega pairiraca basini cara inganque irootisati itarobacaare.
3. Caninataque cara intarobacaate matsiguenga iráguiri iguireguite ira cotonguiboro arota quero itasegui iriro querootisati imatsiguenga. Queroca cotonguiboro ainta iromitocoquerl.

4. Caninataque antagaisati matsiguenga intsibatimari basini irapatoitaiguëma cara ingábintsaiguëma ora iraisatijegui.

**24.**

Caninataque intarobacaate omagaro matsiguenga. Aisati caninataque cataguiteri comagoriantague cara quero itarobacaati. Aisati caninataque ora jitacha vacación cara pérrosati iripénabintiri antagaisati matsiguenga iguireguite.

**25.**

1. Caninataque pintarobacaate antagaisati obirojegui páguëri quirequi ira cotonquiboro arota popaigue quero pitasegui, cotonguiboro asi pomanchaqui obiro aisati asi pijina aisati irasi pijaniquite, aisati cotonguiboro asi jompi. Aisati caninataque ainta iromitocoquemi aroca pijanaitë, aroca otsonquima pitarobacaare, aroca ingamaque ira casintimi, aroca pintiasiparitanë.
2. Caninataque ainta ira ingábintsëro aisati iromitocotiro antagaisati tsinane aisati ojaniquite cara ontsomaqueri. Aisati caninataque ingábintsaigueri omagaro janequi jemita irogótengani iriri.

**26.**

1. Caninataque irisitoriataigue antagaisati matsiguenga cara isicoiraquë cara ipénabentineri igobirinote ora opénatima primaria. Iragáqueri ianiquite casintari cara irisitoriate. Caninataque irogóiganë irogomere inganinatanë, aisati iraniacaninataigueri ira basini irogomere, aisati irogótanë intimaque caninasati, aisati iromitocoqueri antagaisati matsiguenga iraniacaninatobaguëma cara ocanti oca sanguinarica.
2. Caninataque irisitoriataigue antagaisati arota irogótanëro ora caninaro cara inganinasëretanë, aisati iraniacaninatiri ira basiniati aisa iromitocoqueri imatsiguenga cara iraniacaninataiguëri iraegui basiniati.

3. Iraegui casintari janequi inganque pairo irogometaiguëri ianiquite.

**27.**

1. Caninataque antagaisati matsiguenga intsibataiguemari imatsiguenga cara omagaro inganque ora yameitaigaca irirojegui.
2. Ainta matsiguenga ingositëri basini ora inganque, ora irobetsique irorai, aisati ora irisanguenataguëque. Oca te ongomeite.

**28.**

Caninataque antagaisati matsiguenga intimaiguë cara inguemisanquero oca sanguinarica.

**29.**

1. Caninataque antagaisati matsiguenga iraniacaninataiguéri itingomi ira imatsiguenga, aisati inguemisanqueri itingomipague arota intimaigue caninasati antagaisati.
2. Inguemisantiota antagaisati matsiguenga ora iquengaigaca aisati ora isanguenaque itingomipague. Cara inganque negaca iromitocotaiguëri omagaro itimanamitane cara ibaisitequë cara intimaiguë caninasati omagaro.
3. Angagaisati matsiguenga inguemisanquerota oca sanguinarica ora iquengaigaca aisati ora isanguenataiguë iragátane tojai país oraegui jitacha Naciones Unidas.

**30.**

Oca sanguinarica quero ipiri pairiraca matsiguenga querootisati pairoraca gobirino cara ingantaguebiritiri catsimaro ira matsiguenga.